



气候变化框架公约

Distr. LIMITED

FCCC/CP/2001/L.16/Add.1 8 November 2001 CHINESE Original: ENGLISH

缔约方会议 第七届会议 2001年10月29日至11月9日,马拉喀什 议程项目14(a)

> 缔约方会议第七届会议报告草稿 2001年10月29日至11月9日在马拉喀什举行

> > 增编

第一部分 (<u>续</u>)

第二章:组织事项

二、组 织 事 项 (议程项目 2)

A. 《公约》及其《京都议定书》的批准情况

(议程项目 2 (a))

- 1. 为供 2001 年 10 月 29 日第 1 次全体会议审议该分项目,缔约方会议备有关于《联合国气候变化框架公约》及其《京都议定书》批准情况的资料文件(FCCC/CP/2001/INF.3)。
- 2. 应主席邀请,缔约方会议注意到,到 2001 年 10 月 29 日为止,共 186 个国家和一个区域经济一体化组织为《公约》的缔约方,因而有资格在本届会议上参加决定的作出。
- 3. 缔约方会议还注意到,到 2001 年 10 月 29 日为止,共 42 个缔约方批准或加入了《京都议定书》;对批准了《京都议定书》的国家表示赞赏;请其他国家采取必要措施批准《京都议定书》。

B. <u>通过议事规则</u> (议程项目 2 (b))

- 4. 在 2001 年 10 月 29 日第 1 次会议上,主席向缔约方会议通报说,在他的前任的工作的基础上(见上文第...段),他打算开展进一步的非正式磋商,以便找到一个解决办法,使缔约方会议能够通过议事规则。
- 5. 经主席提议,缔约方会议决定,在通过议事规则之前,FCCC/CP/1996/2 号文件所载的议事规则草案继续适用,但草案的第42条除外。

C. <u>通 过 议 程</u> (议程项目 2 (c))

6. 为了在第 1 次全体会议上审议这个分项目,缔约方会议备有执行秘书的一份说明,载有临时议程和说明(FCCC/CP/2001/6 和 Add.1)。 临时议程和说明是与缔约方会议第六届会议主席商定之后编写的,并且还考虑到了各缔约方在附属履行机构主席在该机构第十四届会议上进行的非正式磋商中表达的意见以及缔约方会议第六届会议主席团成员所表达的意见。

- 7. 在同一次会议上,主席提到,临时议程的第7项,即"第二次审评《公约》第四条第2款(a)项和(b)项是否充分"曾在第六届第一期会议上被搁置,按照目前适用的议事规则草案第10条(c)项和第16条被列入议程。他提到,77国集团和中国建议将此项目改为"审评《公约》第四条第2款(a)项和(b)项是否得到适足的执行"。
- 8. 关于此问题,他补充说,他赞成其前任的意见,即本届会议的中心任务是就落实《波恩协议》的决定完成谈判。这一事项是若干代表团给予特别重视的事项。因此他提议,存在着分歧意见的议程项目7应在完成那一项工作之前先搁置起来。
- 9. 缔约方于是在将项目 7 搁置起来的谅解基础上,通过了 FCCC/CP/2001/1 号文件所载的临时议程。主席指出,他将就此项目开展磋商并在本届会议高级别部分开始之前向会议报告磋商情况。
 - 10. 缔约方会议第七届会议通过的议程全文如下:
 - 1. 会议开幕:
 - (a) 第六届会议主席致词;
 - (b) 选举第七届会议主席:
 - (c) 主席致词:
 - (d) 致欢迎词:
 - (e) 执行秘书的发言。
 - 2. 组织事项:
 - (a) 《公约》及其《京都议定书》的批准情况:
 - (b) 通过议事规则:
 - (c) 通过议程;
 - (d) 选举主席以外的主席团成员:
 - (e) 接纳观察员组织:
 - (f) 工作安排,包括附属机构届会的安排;
 - (g) 缔约方会议第八届会议的日期和地点;
 - (h) 《公约》各机构 2005-2007 年会议日历;
 - (i) 通过全权证书审查报告。

- 3. 执行《布官诺斯艾利斯行动计划》:通过落实《波恩协议》的决定:
 - (a) 转请通过的已定稿的决定; 1
 - (b) 转请深入审议、定稿和通过的决定草案²:
 - (一) 《京都议定书》第五条、第七条和第八条所述的国家体系、 调整和指南:
 - (二) 土地使用、土地使用的变化和林业;
 - (三) 机制问题工作方案(第 7/CP.4 和 14/CP.4 号决定);
 - (四) 《京都议定书》之下的遵守程序和机制;
 - (五) 政策和措施中的"良好做法"。
- 4. 对可持续发展问题世界首脑会议的贡献。
- 5. 政府间气候变化专门委员会的第三次评估报告。
- 6. 全球环境基金提交缔约方会议的报告。
- 7. 暂时搁置的议程项目。3

¹ 这些决定题为:发展中国家(非附件一缔约方)的能力建设;经济转型期国家的能力建设;技术的开发与转让(第 4/CP.4 号和第 9/CP.5 号决定);《公约》第四条第 8 款和第四条第 9 款的执行情况(第 3/CP.3 号决定以及《京都议定书》第二条第 3 款和第三条第 14 款);关于资金机制经营实体的进一步指导意见;《公约》之下的资金筹措;在试验阶段共同执行的活动;与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项;《京都议定书》之下的资金筹措;单个项目对承诺期排放量的影响(第 6/CP.4 和 13/CP.5 号决定)。这些决定的案文载于缔约方会议第六届第二期会议报告(见 FCCC/CP/2001/5/Add.1)。

² 这些决定草案的案文载于缔约方会议第六届第二期会议报告(见 FCCC/CP/2001/5/Add.2)。

³ 由于第五届缔约方会议无法就这个问题作出任何结论(见 FCCC/CP/1999/6, 第 18 段),按照目前适用的议事规则草案第 10 (c)条和第 16 条,在第六届会议的临时议程中列入了一个题为"第二次审评《公约》第四条第 2 款(a)项和(b)项是否充分"的项目。项目之后的脚注反映 77 国集团和中国在第五届会议上提出的建议:将该项目改为"审评《公约》第四条第 2 款(a)项和(b)项是否得到适足的执行"。缔约方会议第六届第一期会议决定将这个项目列入第七届会议临时议程(见 FCCC/CP/2000/5/Add.1,第 33-35 段)。在 2001年 10 月 29 日举行的第 1 次全体会议上,缔约方会议决定,在主席进行磋商之前,先将此项目搁置起来。

- 8. 关于修改《公约》附件一和附件二名单的提案:
 - (a) 关于修改《公约》附件一和附件二名单将土耳其国名除去的提案: 根据《公约》第四条第2款(f)项审评信息和可能作出的决定;
 - (b) 哈萨克斯坦提出的修正案:将哈萨克斯坦列入附件一名单。
- 9. 与《公约》规定的国家信息通报有关的事项: 4
 - (a) 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报;
 - (b) 未列入《公约》附件一的缔约方的国家信息通报。
- 10. 2002-2003 两年期方案预算。
- 11. 附属机构的报告以及由此产生的决定和结论:
 - (a) 附属科学技术咨询机构的报告;
 - (b) 附属履行机构的报告。
- 12. 发言:
 - (a) 缔约方与会部长和其他代表团团长的发言:
 - (b) 观察员国家的发言;
 - (c) 政府间组织的发言;
 - (d) 非政府组织的发言。
- 13. 其他事项。
- 14. 会议结束:
 - (a) 通过缔约方会议第七届会议的报告:
 - (b) 会议闭幕。
 - D. 选举主席以外的主席团成员 (议程项目 2 (d))

[待 补]

⁴ 将由适当的附属机构提出关于这个项目的决定或结论。

E. 接纳观察员组织

(议程项目 2(e))

11. 为了在 2001 年 10 月 29 日第 1 次全体会议上审议该分项目,缔约方会议备有秘书处关于接纳观察员组织的一份说明(FCCC/CP/2001/7),列出了申请加入为观察员的一个政府间组织和 19 个非政府组织。按照主席团在审查了申请组织名单之后提出的建议,缔约方会议决定接纳这些组织为观察员。

F. 工作安排,包括附属机构届会的安排

(议程项目 2 (f))

- 12. 在此项目下,缔约方会议备有执行秘书的一份说明(FCCC/CP/2001/6/Add.1),载有对临时议程的说明、关于组织事项的建议以及对整个会期的概述。
- 13. 在2001年10月29日第1次全体会议上,缔约方会议经主席提议后决定将项目移交给附属机构审议并由附属机构提出适当的决定草案或结论草案,这些项目是:

附属履行机构(履行机构)

- 项目 2 (g) 缔约方会议第八届会议的日期和地点
- 项目 2 (h) 《公约》各机构 2005-2007 年会议日历
- 项目6 全球环境基金提交缔约方会议的报告。
- 项目 8 (a) 关于修改《公约》附件一和附件二名单将土耳其国名除去的提案: 根据《公约》第四条第 2 款(f)项审评信息和可能作出的决定
- 项目 8 (b) 哈萨克斯坦提出的修正案:将哈萨克斯坦列入附件一名单
- 项目 10 2002—2003 两年期方案预算

附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)

项目 5 5 政府间气候变化专门委员会的第三次评估报告

⁵ 审议该报告对附属机构未来工作的影响以及向政府间气候变化专门委员会提出更多要求的可能性。

- 14. 在同一次会议上,主席表示他打算亲自就议程项目 13、就中亚国家、高加索地区国家和摩尔多瓦共和国所关注的事项开展磋商;并打算委托某些代表在第一个星期的最后一次全体会议之前就议程项目 4 举行非正式磋商。
- 15. 主席还就议程项目 3 之下的会议工作安排问题提出了若干建议(见下文第...段)。
- 16. 在2001年10月29日第1次全体会议上,缔约方会议核准了主席关于组织事项的上述建议。

[待 补]

G. <u>缔约方会议第八届会议的日期和地点</u> (议程项目 2 (g))

17. 这一项目交给附属履行机构审议并由它提出报告(见上文第 13 段)。

[待 补]

H. <u>《公约》各机构[2001-2004]年会议日历</u> (议程项目 2 (h))

18. 这一项目交给附属履行机构审议并由它提出报告(见上文第 13 段)。

[待 补]

I. <u>通过全权证书审查报告</u> (议程项目 2(一))

[待 补]

J. <u>出席情况</u>

[实际出席情况有待核对]

19. 《联合国气候变化框架公约》的下列[165]个缔约方的代表参加了缔约方会议第七届会议以及履行机构同时举行的届会。

 阿尔巴尼亚
 科摩罗
 海地

 阿尔及利亚
 刚果
 洪都拉斯

 安哥拉
 [库克群岛]
 匈牙利

 安提瓜和巴布达
 哥斯达黎加
 冰岛

 阿根廷
 科特迪瓦
 印度

亚美尼亚 克罗地亚 伊朗(伊斯兰共和国)

澳大利亚 古巴 爱尔兰 奥地利 以色列 [塞浦路斯] 阿塞拜疆 捷克共和国 意大利 巴哈马 刚果民主共和国 牙买加 巴林 日本 丹麦 孟加拉国 吉布提 约旦

巴巴多斯多米尼加哈萨克斯坦白俄罗斯多米尼加共和国肯尼亚比利时厄瓜多尔[基里巴斯][伯利兹]埃及科威特

贝宁 萨尔瓦多 吉尔吉斯斯坦

不丹 厄立特里亚 老挝人民民主共和国

玻利维亚爱沙尼亚拉脱维亚波斯尼亚-黑塞哥维那埃塞俄比亚[黎巴嫩]博茨瓦纳欧洲共同体莱索托

巴西 [斐济] 阿拉伯利比亚民众国

保加利亚 芬兰 列支敦士登 布基纳法索 法国 立陶宛 布隆迪 卢森堡 加蓬 柬埔寨 格鲁吉亚 马达加斯加 喀麦隆 德国 马拉维 加拿大 加纳 马来西亚 中非共和国 希腊 马尔代夫 乍得 格林纳达 马里 智利 危地马拉 [马耳他] 中国 马绍尔群岛

 中国
 几内亚
 马绍尔群岛

 哥伦比亚
 几内亚比绍
 毛里求斯

[密克罗尼西亚(联邦)] 大韩民国 塔吉克斯坦

摩纳哥 摩尔多瓦共和国 泰国

蒙古 前南斯拉夫的马其顿

摩洛哥俄罗斯联邦共和国莫桑比克卢旺达多哥缅甸[圣基茨和尼维斯][汤加]

纳米比亚 圣卢西亚 [特立尼达和多巴哥]

瑙鲁萨摩亚突尼斯尼泊尔圣多美和普林西比土库曼斯坦荷兰沙特阿拉伯图瓦鲁新西兰塞内加尔乌干达尼加拉瓜塞舌尔乌克兰

 尼日尔
 塞拉利昂
 阿拉伯联合酋长国

 尼日利亚
 新加坡
 大不列颠及北爱尔兰

阿曼 [所罗门群岛] 美利坚合众国

巴基斯坦 乌拉圭 南非 [帕劳] 西班牙 瓦努阿图 巴拿马 斯里兰卡 委内瑞拉 巴布亚新几内亚 苏丹 越南 秘鲁 苏里南 也门 菲律宾 斯威士兰 南斯拉夫 波兰 瑞典 赞比亚 葡萄牙 瑞士 津巴布韦

20. 参加会议的还有下列[...个]国家的观察员: 教廷[、利比里亚]和土耳其。

21. 联合国下列机构和方案派代表参加了会议[名单有待核对]:

联合国贸易和发展会议

联合国环境规划署

联合国开发计划署

联合国训练研究所

联合国人口基金

联合国大学

《生物多样性公约》秘书处

联合国防治荒漠化公约

22. 联合国系统下列专门机构和其他有关组织派代表出席了会议[名单有待核对]:

联合国粮食及农业组织

国际民航组织

世界卫生组织

世界银行

国际金融公司

世界气象组织

联合国工业发展组织

全球环境基金

气象组织/环境署政府间气候变化专门委员会

- 23. 国际原子能机构和世界贸易组织也派了代表。
- 24. 参加缔约方会议第七届会议的政府间和非政府组织的名单载于下面附件...。

K. <u>文</u> 件

25. 缔约方会议第七届会议文件清单载于下面附件...。

-- -- -- --